

様式

〇〇年 〇月 〇日

国土交通大臣 殿

押印は不要です

事業者名、代表者氏名(役職含む)を記載してください

住 所

〇〇県〇〇市〇〇町〇〇番地

氏名又は名称

〇〇市長 〇〇 〇〇

令和6年度観光振興事業費補助金
(インバウンド受入環境整備高度化事業(観光スポット等の掲示物等の多言語対応整備))
要望書

令和6年度観光振興事業費補助金(インバウンド受入環境整備高度化事業(観光スポット等の掲示物等の多言語対応整備))について、別紙のとおり関係書類を添えて要望します。

補助対象事業名	観光スポット等の掲示物等の多言語対応整備
事業者名	〇〇市
観光スポット名	〇〇園

別紙1 事業概要

補助対象事業者名 ○○市

観光スポット情報			
観光スポットの名称	○○園		
所在地(住所)	○○県○○市○○町○○番地		
観光スポット概要 訪日外国人が魅力を感じるポイントを記載してください	○○園は、昭和XX年に○○市中心部に建設された庭園であり、広大な日本庭園は市民のみならず、訪日外国人観光客からも近年人気となっている。		
地域や観光スポットの訪日外国人観光客に対する取り組み	○○園は、ホームページの多言語化(日・英・韓・簡体・繁体)を実施し、季節ごとのイベントの開催について、日付・写真付きで分かりやすく訪日外国人観光客向けに情報を提供している。 また、園内には無料wi-fiを整備している。		
観光スポットにおける旅行者の年間総入込数	国内旅行者数	訪日外国人旅行者数	総計
	約 10,000 人/年	約 3,000 人/年	約 13,000 人/年
入込数の算出方法	「○○市観光調査」(20××年)より、「○○園」の訪問数。		
一般的に訪日外国人旅行者が多く利用する口コミサイト等における評価(当該観光スポットの順位)	トリップアドバイザーにおいて、「旅好きが選ぶ！外国人に人気の日本の観光スポットランキング」で20XX年に○位に評価された。		
代表的な観光スポットとしての対外的発信状況	○○市観光協会が作成するホームページにおいて、○○市を代表する観光スポットとして紹介されている。		
他の補助制度等の活用の有無 (活用している・予定がある場合は具体的に記入下さい。)*	国	無	
	都道府県	有: 当該施設ホームページは県の●●補助金を活用している(補助率1/2)。財産処分期限は2020年3月である。	
	その他	無	
<p>※他の補助金等と補助対象が重ならないよう、施設「補助金等に係る予算の執行の適正化に関する法</p> <div style="border: 2px solid red; border-radius: 15px; padding: 10px; display: inline-block;"> <p>今回整備する設備あるいは施設について他の補助制度等の国等の資金を活用している場合、括弧内に記載し、活用している補助制度等について具体的にご記入ください。また、財産処分期限もご記入ください。</p> </div>			
補助対象事業者情報			
補助対象事業者名	○○市		
法人番号	○○○○○○○○○○○○○○		
住所	東京都○○市○○町○○番地		
所属部署・担当者名	○○課 主幹 □□ □□		
連絡先(電話番号・FAX番号)	電話	(△△△)-△△△-△△△	FAX (△△△)-△△△-△△△
連絡先(メールアドレス)	△△@△△△. △△△. △△		

別紙2 事業計画

補助対象事業者名

〇〇市

補助対象経費ごとに、具体的な実施目的・内容を記載してください。

補助対象経費の内訳等の詳細を記載してください。

光スポット名

〇〇園

申請者と国の負担額をそれぞれ記載してください。

補助対象外経費を含めた事業費用の総額を記載してください。

(税抜き、単位：円)

	補助対象事業の種別 (補助対象経費の区分)	補助対象事業の 名称	補助対象事業の 目的・内容	補助対象設備等	補助対象事業の 着手及び完了予定日	費用総額		補助対象経費	補助金額	備考
						負担者	負担額			
1	観光スポットの掲示物等の多言語化整備	観光スポットの掲示物等の多言語化整備	訪日外国人旅行者が利用しやすいよう観光スポットの多言語化を実施するもの	<ul style="list-style-type: none"> ・案内標識、誘導看板 ・多言語案内・翻訳システム機器 ・無線LAN環境整備 ・コンテンツ作成 ・ホームページ作成 	着手予定日 令和6年8月1日 完了予定日 令和7年1月31日	国	90,000,000 45,000,000	45,000,000	45,000,000	見積書の該当箇所をお示し願います。
2					着手予定日 完了予定日	国	0			
3					着手予定日 完了予定日	国	0			
4					着手予定日 完了予定日	国	0			
計							90,000,000	90,000,000	45,000,000	

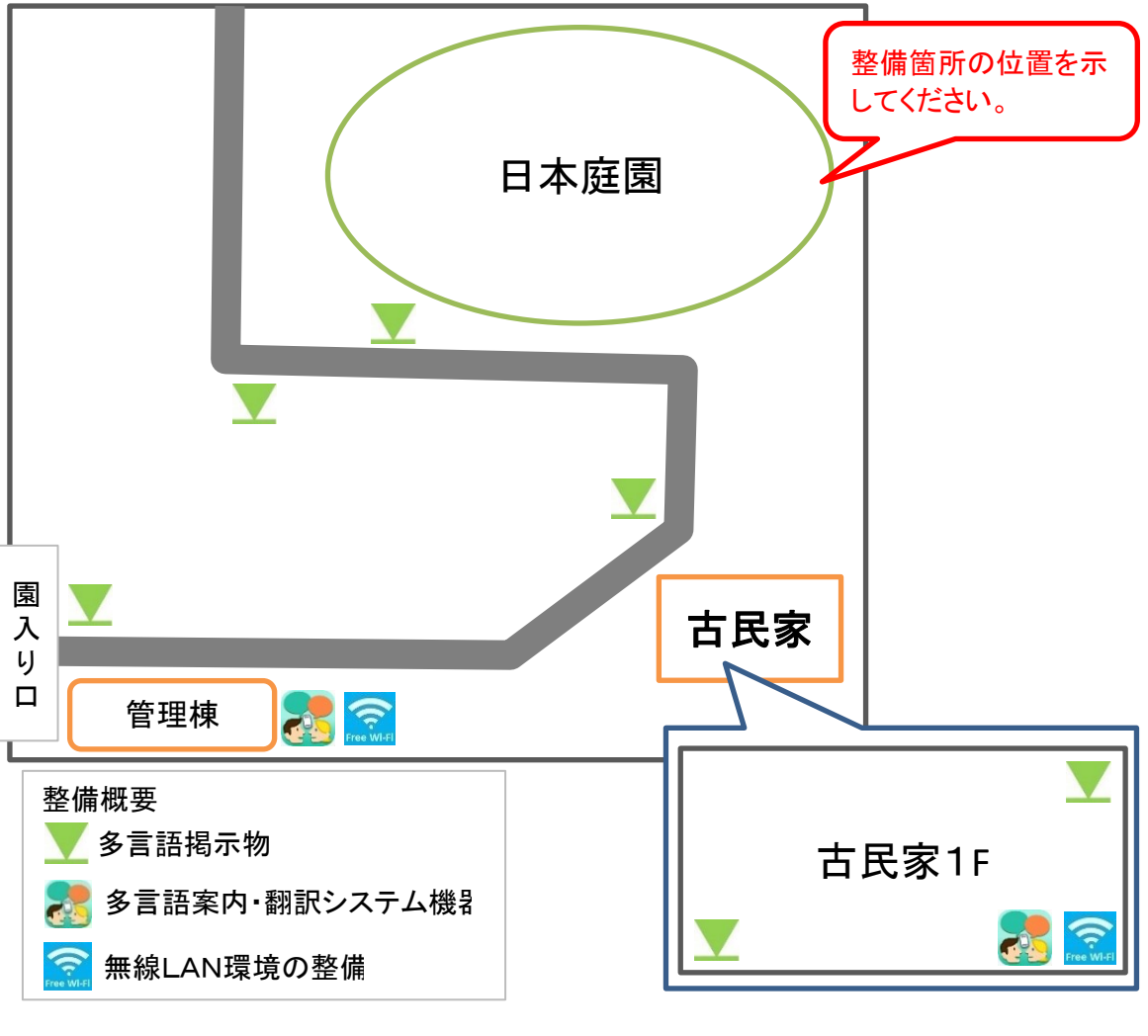
別紙3-1 観光スポット内における掲示物等の整備箇所

補助対象事業者名 ○○市

整備箇所がわかる地図

掲示物等のデザインは別紙3-2にご記載ください。

整備箇所の位置を示してください。



別紙3-2 掲示物等のデザイン

補助対象事業者名 ○○市

複数の掲示物等を設置する場合は、それぞれ作成してください。

項目					
整備する掲示物等の種類	4) 解説板				
表記する言語	既設	日本語・英語	新設	日本語・英語・中国語・韓国語	
設置箇所	別紙3-1 地図参照				
数量	既設	改修	撤去	新設	合計
	2	2		2	4
校正の方法	有	市内で翻訳業を行っているネイティブに依頼予定			

デザイン案等の貼付

交付要領「2. ④※校正とは」に準ずる校正を実施してください。(必須)

既設案内看板

新設掲示物

既設案内看板の写真を貼付
(文字が読み取れる解像度で貼り付ける。もし、データ容量が大きくなり送付できない場合は、デザイン案のみ別途送付して構わない。)

デザイン案貼付
(文字が読み取れる解像度で貼り付ける。もし、データ容量が大きくなり送付できない場合は、デザイン案のみ別途送付して構わない。)

項目	内容				
整備する掲示物等の種類	2) 周辺案内看板・地図等				
表記する言語	既設		新設	日本語・英語	
設置箇所	別紙3-1 地図参照				
数量	既設	改修	撤去	新設	合計
				1	1
校正の方法	有	市のCIRにネイティブチェックを行うよう依頼予定			

デザイン案等の貼付

既設標識等の写真

新設標識等のデザイン案

①

写真貼付

300m ○○城
○○ Castle
繁体・簡体 韓国語

②

(新設の場合、既設写真の欄は空欄とする)

100m ○○城
○○ Castle

別紙4 多言語対応

補助対象事業者名 ○○市

本事業の成果を高めるための具体的な実施方法及び内容を記入してください。

補助事業の概要		
○○を訪れる訪日外国人旅行者がストレスなく周遊できるように、受付窓口で翻訳システム機器を導入することで、訪日外国人旅行者との円滑なコミュニケーションを支援する。		

具体的な整備場所が決まっている場合は、施設名を記入してください。

実施内容	導入媒体等	
多言語案内・翻訳用タブレット端末		
多言語案内・翻訳システム機器	○	別紙3-1地図参照

多言語案内・翻訳用タブレット端末		翻訳システム(台数)			対応言語
【現状】	英語以外の言語に対応できる人材が少なく、コミュニケーションが課題。	-	- 台	-	英語のみ
【事業実施後】	タブレット端末を導入し、VoiceTraをインストールすることで、英語以外の言語にも対応可能となる。	タブレット端末	10 台	VoiceTra	31言語間の翻訳、うち22言語は音声入力、16言語は音声出力が可能
多言語案内・翻訳システム機器		翻訳システム(台数)			対応言語
【現状】	英語以外の言語に対応できる人材が少なく、コミュニケーションが課題。	-	- 台	-	英語のみ
【事業実施後】	ウェアラブル端末●●●を導入し、英語以外の言語にも対応可能となる。	ウェアラブル端末●●●	30 台	VoiceTra	70言語間

既存の機器がございましたら、台数を記入してください。

新規に導入する台数を記入してください。

既存の機器がございましたら、台数を記入してください。

新規に導入する台数を記入してください。

別紙5 コンテンツ作成

補助対象事業者名 ○○市

項目		内容	該当
コンテンツ概要	情報発信媒体	デジタルサイネージ	○
		看板(二次元コード)	
	その他()		
	発信内容	<p>○○○○(観光スポット)情報 ○○○市内の交通情報(鉄道、バス) ○○○情報に関するアプリの開発・制作</p> <p>※二次元コードの場合は、どのサイトへWEBページを掲載するかについても記載すること。(例:○○市観光協会HP)</p>	

発信および導入する媒体に「○」を入れてください。

ホームページ又はオンラインコンテンツのデザイン・イメージ案

デザイン・イメージ案を添付してください
【必須】

※PC用HPとスマートフォンサイトのデザインが異なる場合は、各デザイン案を添付してください。

別紙6 ホームページ

補助対象事業者名 ○○市

		具体的内容	言語
多言語化	【現状】	—	—
	【事業実施後】	訪日外国人旅行者にご利用いただけるように多言語化した施設ホームページを作成する	英語・韓国語・中国語(繁体字・簡体字)
コンテンツ掲載	【現状】	—	—
	【事業実施後】	パソコン又はスマートフォン等からアクセス可能な外部サイトに施設で提供しているコンテンツ情報を掲載する	英語・韓国語・中国語(繁体字・簡体字)
予約システム	【現状】	—	—
	【事業実施後】	パソコン又はスマートフォン等から施設予約が可能となるシステムを導入する	英語・韓国語・中国語(繁体字・簡体字)
その他	【現状】		
	【事業実施後】		

ホームページのデザイン案

ホームページデザイン案を貼付してください
【必須】

※ 適宜、枠を追加して写真等を貼付してください。

PC用HPとスマートフォンサイトのデザインが異なる場合は、各デザイン案を添付してください。

